



# Tätigkeitsbericht 2019

# Projekte 2019



**Mecklenburg  
Vorpommern**  
Ministerium für Soziales,  
Integration und Gleichstellung



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages



**Diên Hồng**  
Gemeinsam unter einem Dach e.V.

# Überblick 2019

- Personalkostenförderung durch Jobcenter SGB II, § 16 i: 2 Absolventinnen der Bildungsmaßnahme KuSIA (Unterstützung in Projekten und bei Bürotätigkeiten; ab 1. Februar 2020 als Video Sprint)
- Telefonanlage erneuert (November/ Dezember 2019)
- teilweiser Umbau der Büros (Dezember 2019/ Januar 2020)

## Unser Team:

- 17 Personen
- 16 Frauen
- Muttersprachen: Deutsch, Vietnamesisch, Arabisch, Dari, Farsi, Kurdisch, Bulgarisch, Russisch, Weißrussisch

---

# Sprint digital

- als Teilprojekt im bundesweiten Verbundprojekt
- Projektträger: Sprint geG Wuppertal
- Laufzeit: Juli 2019 - Juni 2022
- Angebot der Videosprachmittlung
- Koordination und vier Sprachmittelnde mit je 10 Wochenstunden
- geplante Sprachen: Vietnamesisch, Arabisch/ Kurdisch/ Persisch
- Bereitschaftszeiten und Gespräche nach Terminvereinbarung
- Spezielle Ausrüstung in Büro 4 (Videodolmetschkabinen)
- Vorbereitung für die Inbetriebnahme der Kabinen im Februar 2020

# Allgemeine und politische Bildung

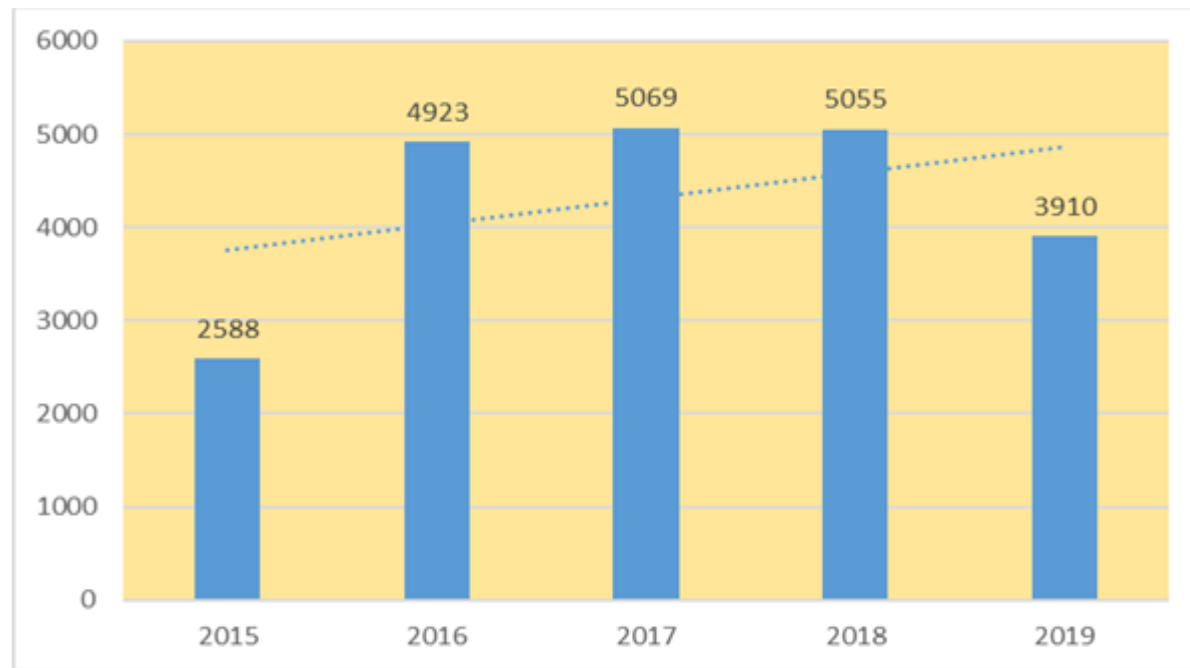
Interkulturelle Kommunikation und Kompetenz	11 Seminare zu Grundlagen und speziellen Themen (44 Unterrichtseinheiten)
Vietnamesische Kultur und Sprache	Samstagskurs für Kinder und Jugendliche einmal wöchentlich (90 Unterrichtsstunden)
Schreibwerkstatt und Präsentationsworkshop	4 Workshops für Jugendliche (154 Unterrichtsstunden)
Konversationskurse	3 Kurse für ältere Menschen, Frauen, Integrationskursteilnehmende (183 Unterrichtsstunden)
Wurzeln und Wege	Kunstprojekt für Erwachsene inkl. Ausstellung (106 Unterrichtseinheiten)
Empowerment für Helfende	11 Seminare und Workshops zur ehrenamtlichen Tätigkeit (28 Unterrichtseinheiten)
Seminare: Zu Hause in Deutschland	Wöchentliche Seminare v.a. für Azubis aus Vietnam (172 Unterrichtseinheiten)
Glaube in Deutschland	4 Exkursionen Pagode (40 Unterrichtseinheiten)

# Integrationskurse

Kursart	Beginn	Ende	Teilnehmer
Allgemeiner Integrationskurs 55	06.08.18	16.05.19	17
Aufbau-, Wiederholerkurs 56	12.09.18	10.01.19	17
Allgemeiner Integrationskurs 57	23.01.19	11.09.19	17
Allgemeiner Integrationskurs 58	13.02.19	09.12.19	14
Allgemeiner Integrationskurs 59	11.06.19	26.03.20	22
<b>Gesamt</b>			<b>87</b>

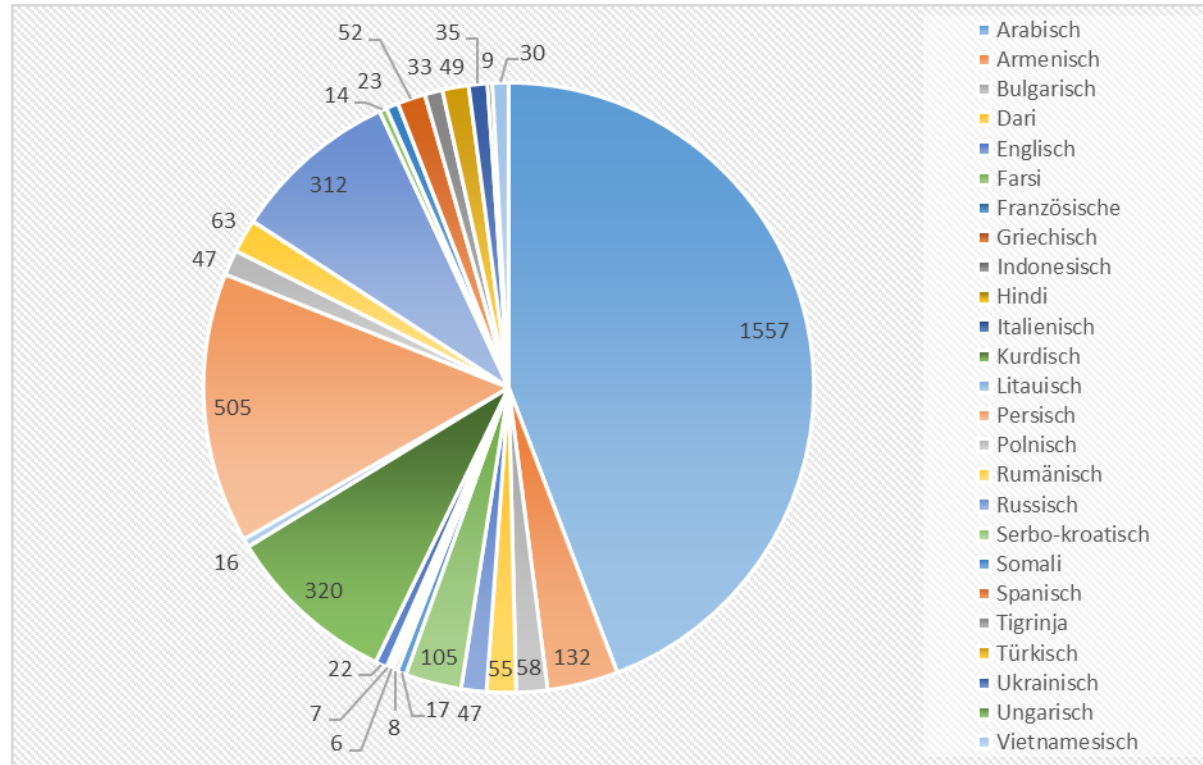
# Sprint Rostock

## Einsatzzahlen



# Sprint Rostock

## Einsätze nach Sprachen





# Netzwerk für Sprachmittlung in MV

- Ziel: im gesamten Land Mecklenburg-Vorpommern regionale Pools beim Auf- und Ausbau flächendeckender Vermittlungsstrukturen für Sprachmittlung unterstützen
- 2 Netzwerktreffen
- Durchführung einer Kurzqualifizierung für Sprachmittelnde in Neubrandenburg, Schwerin und Rostock (Curriculum, Dozenten, Kompetenzfeststellung) > je ca. 200 Unterrichtseinheiten und 16 Teilnehmende
- 3 Fachkräfteworkshops an den oben genannten Standorten sowie weitere Fachkräfteschulungen
- intensive Zusammenarbeit mit dem Sozialministerium MV
- Aufbau von E-Learning-Ressourcen für Sprachmittelnde

---

# Sprachmittlung Vorpommern

- Landkreise VR und VG
- seit 15. September 2018
- Netzwerkaufbau, Öffentlichkeitsarbeit, Akquise
- Aufbau des Sprachmittlerpools
- Schulung von Sprachmittelnden
- im Jahr 2019: 170 Einsätze

# Ich - du - wir: Nachbarn im Gespräch

- Angebot von Gesprächskreisen, Seminaren und Exkursionen in Rostock und im Landkreis Rostock für Einheimische und Zugewanderte
- Kontakt aufnehmen > sich kennen lernen > Gemeinsamkeiten entdecken > Verständnis entwickeln > besser zusammenleben
- 12 Gesprächskreise
- 4 Seminare
- 5 Exkursionen
- In Bad Doberan, Gelbensande, Güstrow, Rostock



---

# Vietnam-Projekt:

- Umweltschutz und Nachhaltigkeit als Unterrichtsthema in Grundschulen in Soc Trang
- Sensibilisierung von LehrerInnen für die Themen Umweltschutz und nachhaltige Entwicklung
- Entwicklung von Lehrmaterial für den Unterricht
- Erprobung des Lehrmaterials
- Finanzierung durch CIM-Programm (Centrum für Internationale Migration) der GIZ
- Vorbereitung des ersten Workshops in Vietnam (geplant für Anfang 2020)